



## POR ESTÉTICA

A veces se le ocurre á uno pensar que la estética de las ciudades es patrimonio de las autoridades que las rigen: nada más falso. Condición necesaria y suficiente es que cada elemento ciudadano contribuya á ella, sin esperar á que llueva de las altas regiones. Digo esto porque me he enterado de las violentas protestas que han tenido lugar en la Ciudad de Mallorca contra el actual Gobernador. No es que yo vaya ahora á defender su labor;—Dios me guarde de ello;—no quiero más que indicar que el procedimiento empleado no parece de lo más urbano, no parece propio de quienes posponen todas las cosas al civismo. Oh, el civismo!

Por pintoresco que sea oír estruendosos silbatos lanzados desde lo alto de las azoteas, no deja de ser ridículo y hasta si se quiere deprimente para el buen nombre de una ciudad. Razón tienen de sobra para protestar, según tengo entendido, dada la ingerencia de cierto poder en cosas exclusivamente mallorquinas como son el Ayuntamiento y la Junta de Obras del Puerto; pero hay otros caminos menos abruptos...

Creo yo que no basta que las leyes dejen de penar un acto para ejecutarlo. ¡Estaríamos *aviados* si así fuera!

De otros procedimientos podrían echar mano los elementos protestantes, procedimientos menos sonoros, pero más eficaces. Y no esperéis que venga la dimisión por este camino. Muy corto de vista tiene que ser el que no vea que el Gobernador no querrá salir por causa de tales griteríos; de muy poco se precia la dignidad del Sr. Martínez de Campos para creer que se le puede echar á escobazos. Junta infindad de firmas y remitidas á Madrid para probar que tenéis un gobernador impopular. Proponed un cierre de tiendas á horas determinadas de un día; pero, por Dios, reservad los silbidos para ahuyentar las aves de presa cuando quieren hendir su pico en la carne de vuestros palomos.

Y ved como yo, que casi siempre suelo arremeter contra personas y cosas, esta vez por poco me siento *idóneo*.

EL SEN TÓPOL DE SA ROTA.

Madrid, Mayo 1915.

## Crónica Local

Celebróse el domingo por la tarde la Junta General extraordinaria de la sociedad de socorros mútuos y recreativa «Defensora Sollerense», de cuya convocatoria en nuestra edición anterior habíamos dado cuenta. Asistió á la reunión una muy numerosa concurrencia, que llenó completamente el vasto salón del primer piso del edificio social.

Presidióla la Junta Directiva, presidiéndola á su vez por el Presidente de la Sociedad, D. Bartolomé Sampol Colom, y se discutió ampliamente una de las partes tan sólo, la esencial, la que debía servir de punto de partida, de la reforma proyectada. Manifestó D. Antonio Rullán Frau deseos de que se procure hallar un medio con el que sea posible mejorar el estado económico de la Sociedad sin suprimir la pensión vitalicia, y como en sus cálculos no habían tenido la suerte de que el tal medio se les ocurriera la Junta Directiva ni la ponencia que para estudiar la reforma había nombrado la Junta General, se acordó nombrar de entre los socios que por su edad tienen derecho á percibir la pensión vitalicia una comisión que viera de hallar ese medio y lo propusiera.

Al efecto se dió lectura á los nombres de los setenta y cuatro socios mayores de 65 años con que cuenta la Sociedad actualmente, y por aclamación fueron nombrados los siguientes: D. Miguel Puig Mayol, D. Jaime Bauzá Coll, don Cristóbal Castañer Trías, D. Antonio

Vicens Mayol, D. Gabriel Martí Ballester, D. Juan Pastor Castañer, D. Gaspar Coll Canals, D. Antonio Castañer Bisbal y D. Antonio Rullán Frau, quien, á pesar de no corresponderle por la edad, fué propuesto y por unanimidad aceptado para quedar incluido en la mencionada Comisión.

Con lo que se dió por terminado el acto.

\*\*

Al día siguiente por la noche reuniéronse los señores mencionados, con el Presidente y Secretario de la Sociedad, y después de discutirse varias proposiciones, aprobaron por unanimidad una de D. Antonio Vicens Mayol que, sin dejar suprimida en absoluto la pensión á los socios ancianos, le quita el carácter de «vitalicia», y, dejándola limitada á tiempo y condiciones determinadas, no sólo establece un principio de justicia entre los asociados, (que antes no tenía), sino que es base de grandes economías para la Sociedad, bastantes para mejorar su situación precaria actual y devolverle en pocos años su primitivo esplendor. En nuestro concepto, el pensamiento del Sr. Vicens ya no pudo ser más feliz.

Según esta enmienda, los socios, una vez cumplidos los 65 años de edad, tendrán derecho á percibir diariamente veinte y cinco céntimos de peseta, y media peseta después de cumplidos los 70, como lo tienen actualmente; pero sólo percibirán dichas cuotas hasta reintegrarse del total satisfecho por concepto de mensualidades desde su ingreso en la Sociedad. Una vez cobrada la indicada suma, cesarán de percibir la pensión, y satisfaciendo únicamente la mitad de la cuota mensual que como socios numerarios les correspondía, continuarán teniendo los mismos derechos.

No nos cabe duda de que esta solución ha de satisfacer á la casi totalidad de los socios de la «Defensora Sollerense», y como las demás innovaciones que se introducen afectan sólo á la parte administrativa con tendencia á facilitar la difusión de la cultura entre ellos y sus familias, no creemos haya de ser difícil reunir las dos terceras partes de adhesiones que para la trascendental reforma en proyecto se necesitan.

Dimos cuenta de haber sido nombrado Inspector de primera enseñanza de esta provincia nuestro distinguido colaborador y estimado amigo D. Juan Capó Valdepadrinas, que ejercía igual cargo en la de Tarragona; hoy podemos comunicar á nuestros lectores la noticia de que ha tomado posesión del mencionado cargo, y que en la distribución de escuelas que se ha hecho entre los dos Inspectores se le señalan al Sr. Capó las de los partidos de Inca, Manacor é Ibiza, continuando para el Sr. Rueda las de los partidos de Palma y Mañón.

Un niño de muy tierna edad que, con otros, jugaba el domingo último junto á la orilla del mar, en la barriada de nuestro Puerto, tuvo la desgracia de caerse al agua, y un pescador que se dió cuenta de ello corrió hacia aquel sitio y llegó muy á tiempo para poder sacar á la criatura, la que, gracias á la oportunidad del auxilio, se libró de una muerte cierta.

Lamentamos el accidente, y al mismo tiempo nos alegramos de que no tuviera las fatales consecuencias que, sin la presencia del marino de referencia, es muy probable hubiera tenido.

Reunióse el martes de esta semana, en la Casa Consistorial, la comisión que fué nombrada meses atrás para distribuir las cantidades que se recaudaran por suscripción popular para auxiliar á los vecinos que, con motivo de la guerra

européa, se encontraran necesitados y sin trabajo. Fué convocada precisamente porque, á juicio del señor Alcalde, había llegado el caso de proceder á la distribución de la suma de referencia, por cuanto son en gran número los solicitantes y carece de fondos para atenderles la Corporación Municipal.

Se acordó iniciar las obras de ensanche del Cementerio, procediendo al replanteo, nivelación, construcción de muros para el cierre y demás preliminares, con cargo á fondos del Municipio una parte del coste de las mismas y al producto de la mencionada recaudación otra, á la que se dará detallada publicidad.

De este modo se podrá emplear un mayor número de brazos, puesto que, además de los jornales que se invierten en las obras antedichas, se invertirán otros por los particulares que compran solares para sepulturas si proceden seguidamente á su construcción.

El miércoles, como habíamos anunciado, quedó listo y despachado para emprender nuevo viaje á los puertos de Barcelona y Cete el vapor de esta matrícula «Villa de Sóller». Salió para los indicados puntos por la noche, á la hora de costumbre.

Llevóse, además de algunos pasajeros, variada carga, siendo de ésta lo principal un pico considerable de cajas de limones, que parece es éste fruto que tiene actualmente mucha demanda en todas las poblaciones francesas, y de un modo especial en las del mediodía de la vecina nación.

Visitaron este puerto el miércoles último los torpederos números 4 y 8 de nuestra Armada, en viaje de registro á las costas de esta isla. Estuvieron fondeados unas veinticuatro horas, pues que al día siguiente poco más ó menos á la hora que habían entrado volvieron á salir, con rumbo á Alcudia y Pollensa.

La tripulación tuvo permiso para saltar á tierra el día de la llegada por la tarde y muchos la aprovecharon para visitar esta ciudad y sus pintorescos y deliciosos alrededores, regresando á bordo sumamente satisfechos, según confesión propia, al anochecer.

No ha sido D. Andrés Andreu, maestro de la escuela nacional de Fornalutx, el único de nuestros amigos distinguidos que, con motivo de la corrida de escalas del Escalafón General del Magisterio, conforme en nuestro anterior número dijimos, han ascendido á 1.100 pesetas; también por igual motivo ha ascendido al referido sueldo otro de los profesores de esta comarca con cuya amistad particular nos honramos: D. Juan Covas Capó Pbro., que regenta desde su fundación la escuela nacional del Puerto, á quien por el ascenso enviamos cordial felicitación.

A las funciones de cine que anunciamos en nuestra crónica anterior asistió numeroso público, tanto á las que tuvieron lugar el domingo tarde y noche en el «Cinema-Victoria» como á las del sábado y domingo que se dieron en el teatro de la «Defensora Sollerense» con la atracción complementaria de canto, con acompañamiento de la orquesta, por el *Duetto Laurins*. Sobre todo el domingo por la noche fué numerosísima en este teatro la concurrencia, la que dió visibles muestras de haberse deleitado lo mismo en las proyecciones—y de un modo particular en la de la principal película: *Christus ó la Esfinge del mar Jónico*—que en la parte musical.

También de la proyección de la artística película de 1.100 metros de cinta *Todo por él*, en el «Cinema-Victoria», hi-

cieron los concurrentes grandes elogios, y lo mismo de la de las demás que constituyeron el selecto programa de la función.

\*\*

Mañana tarde y noche habrá proyecciones cinematográficas, formando atractivo programa, en el salón de la calle de la Victoria, y pasado mañana, lunes, velada literario-musical, en la que, además de representarse el ya conocido drama *Ayer... y mañana*, ejecutará la orquesta delicadas composiciones. En la «Defensora Sollerense», esta noche y mañana tarde y noche, también se proyectarán hermosas películas, entre ellas la muy notable *En la tierra de la muerte*, de 1145 metros en tres partes.

\*\*

Afortunadamente se confirma la buena nueva que desde la anterior semana circula, de que vendrá á dar una serie de funciones la excelente compañía dramática *Abadía-Vilches*, que actúa actualmente en Palma, en el «Teatro Principal». Al efecto se ha abierto entre los inteligentes aficionados—que por cualquiera de estas cualidades han de ser por fuerza admiradores de la señorita Rafaela Abadía,—un abono que está dando muy buenos resultados; del número de los que se habían suscrito anoche cabe esperar se llenarán las listas, y si así fuera, al venir á cumplirnos la simpática artista la promesa que al despedirse del público sollerense la hizo, proporcionaría á la empresa pingües beneficios. De todos modos promete ser la próxima semana en Sóller algo extraordinario, una verdadera semana teatral.

Sabemos que por el médico municipal, D. Juan Marqués Frontera, se vacunará á los niños y demás personas que lo deseen el viernes y sábado próximos, á las tres de la tarde, en el Hospital de esta ciudad.

Y hacemos pública la noticia para que llegue á conocimiento de los vecinos á quienes el conocerla puede convenir, que son todos aquellos que no han sido vacunados todavía ó que lo fueron años atrás, pues que es esta medida preventiva—para librarse de una muy funesta enfermedad—que no nos hemos de cansar nunca de recomendar adopten todos nuestros paisanos sin excepción.

Los treinta y seis alumnos de la Escuela Superior de Guerra que en el vapor rápido llegaron á Palma el miércoles por la mañana, estuvieron ayer en esta ciudad. Recorrieron el caserío y sus afueras, visitaron la fábrica de tejidos de los Sres. Herederos de Pedro A. Rullán, y esta mañana han regresado á Palma por Deyá, Miramar y Valldemosa.

*Delenda Cartago*, marca Ambrosio, titúlase la película que con éxito creciente se proyecta en los cines de Palma; de ella hemos oído los elogios más entusiastas y su fama y nombradía en el mundo cinematográfico compete con las de sin igual renombre *Ultimos días de Pompeya*, *Cabiria* ¿*Quo Vadis...*? Huelga toda ponderación, al decir que rivaliza con las cintas indicadas; y sabemos que se hacen activas gestiones para que en breve sea proyectada tan bella obra en uno de los cines de esta localidad.

Ha comenzado á publicarse un periódico en mallorquín con el título de «Ramón Lull», cuyo objeto es dar á conocer la persona, la doctrina, y la vida del Beato Raimundo Lulio, fomentar la devoción á éste, promover la celebración solemne del centenario de su muerte y reseñar las fiestas y demás actos que con tal motivo se celebren. De esta publica-

ción aparecerán únicamente treinta números, que se venderán a razón de 0'20 ptas. uno, y valdrá sólo 3 pesetas el total de la suscripción.

Correspondemos al cariñoso saludo que dirige en su primer número «a los hijos de Mallorca y de las islas hermanas; pobladores de las regiones de habla catalana; españoles amantes de la fe y de la patria; admiradores y devotos del gran Raimundo Lulio de todas las lenguas y naciones de la tierra», y agradecemos su visita.



## Sección Necrológica

Un año ha transcurrido escasamente desde que, en estas mismas columnas, nos dolíamos de la prematura y casi repentina muerte de nuestro buen amigo don Bartolomé Ozonas, ocurrida en la ciudad de Palma. Parecía a primera vista que la terrible Parca, aunque cruel é inhumana había de respetar los demás seres queridos que habían quedado para llorar debidamente pérdida tan sensible como inesperada. Pero, ¡oh inescrutables designios de la Providencia! no había aun renacido la paz y alegría en aquel hogar ni estaban enjutas las lágrimas de los que se habían quedado en el mayor desconsuelo, cuando Dios, autor de la vida y supremo Señor de lo creado, porque plugo a su divina voluntad y por motivos que no es dado al hombre investigar, visitó de nuevo aquella mansión, llamando a Sí a otro ser querido, el no menos amigo nuestro D. Antonio.

Falleció a las primeras horas de la madrugada del domingo, confortado con la bendición de Su Santidad, en la Casa de Salud de Nuestra Señora del Pilar, de Barcelona, rodeado de su amante esposa doña María Castañer y de su hermana doña Esperanza, a quienes cabe el consuelo de haber podido recoger el último suspiro del finado. La noticia de la muerte, que se hizo pública en esta ciudad el día mismo al caer de la tarde, produjo honda impresión en todos los que le conocían y estimaban.

Nuestro buen amigo ha dejado el mundo de los vivos en la época mejor de su vida, en una edad relativamente temprana, precisamente cuando había llegado la hora de gozar del fruto de sus sudores y trabajos.

Consecuente con los sentimientos religiosos que heredó de sus mayores, al convencerse, precisamente poco tiempo después de llegado a la ciudad condal, de que los poderosos auxilios de la ciencia habían de resultar ineficaces para curar la penosa enfermedad que poco a poco minaba su existencia y que su cuerpo iba a disolverse, adelantándose a los deseos de las Religiosas que cuidan aquel establecimiento, solicitó le fueran administrados los Santos Sacramentos, recibiendo el Santo Viático con fervor edificante y tierna devoción, en el pleno goce de sus facultades, que conservó hasta el último momento.

La paz inalterable que proporciona el deber cumplido, aquel pleno dominio de sí mismo que había sido en él nota característica de toda su vida, no le abandonó un solo momento durante la enfermedad. Los que le conocíamos desde su primera edad, pudimos admirar siempre su preclaro talento y la serenidad de sus juicios y raciocinios. Aunque parco en el hablar, era ameno en sus conversaciones. Poseía la ciencia del bien decir y la no menos difícil del bien callar. Dominaba completamente los asuntos que traía entre manos y esto le daba firmeza en sus resoluciones y cierto aire de autoridad que sus amigos le reconocían.

Su esposa y padre político han querido que los restos del malogrado Antonio descansasen en el panteón que en el cementerio de esta ciudad poseen, y al efecto, practicadas las diligencias que son del caso, fueron conducidos a Palma en el vapor correo del martes, llegando

a esta ciudad a las once y tres cuartos del mismo día en tren expreso, siendo recibidos en la estación del ferrocarril por numerosos amigos que, unidos a los muchos que habían venido de Palma, le acompañaron a su última morada precedidos por la Rvda. Comunidad parroquial que había acudido a aquel sitio con cruz alzada, celebrándose al día siguiente en la iglesia parroquial solemne funeral en sufragio del alma del finado, que se vieron igualmente concurridos.

Enviamos la expresión de nuestro más sentido pésame a su esposa é hijo, a su padre D. Bartolomé, a su padre político D. Juan Castañer, y a su demás familia. Bien comprendemos la intensidad de su dolor y que únicamente la resignación cristiana puede cicatrizar la profunda herida abierta en su corazón. Esta imploramos para todos ellos del Dios de las Misericordias y para el difunto el galardón de los Justos como premio a sus virtudes.

## SECCIÓN RELIGIOSA

### En la iglesia de Biniaraix

El domingo pasado las «Hijas de María» de esta barriada celebraron la fiesta con que todos los años acostumbran honrar a su excelsa Madre la Santísima Virgen María, y si bien es cierto que cada año han sabido cumplir como las buenas hijas al felicitar a su querida madre también es cierto que en el presente han hecho subir de punto el lucimiento de la función, pues desplegaron tanto interés y hubo tal derroche en el adorno del templo que no parece sino que todas las jóvenes se juntaron para disputarse una a otra el premio de la laboriosidad y del buen gusto. Si, aquel oratorio tal como lo dejaron aquella multitud de manos delicadas, dirigidas todas por la joven maestra Srta. D.<sup>a</sup> Catalina Pons, presentaba un aspecto agradable y conmovedor; y la variada multitud de flores y coronas que adornaban el altar, los trofeos formados con atributos de María colocados a ambos lados de la nave principal, las muchísimas velas distribuidas con orden y simetría y el adorno elegante y caprichoso de la capilla, demostraban claramente que todo había sido dirigido por una mano maestra y de gusto refinado.

A las siete hubo misa y comunión, acercándose a la Sagrada Mesa a recibir el pan de la Eucaristía casi todas las personas del lugar y de sus cercanías.

A las diez y después de cantar tercia dió principio la misa mayor, cuya parte de canto estuvo dirigida y acompañada en el armonium por el reputado D. Miguel Rosselló Pbro. y el sermón fué pronunciado por el orador sagrado P. Juan Albertí de los S.S. C.C., quien con frase clara y estilo llano supo pintar de relieve las glorias de la que es nuestra Madre y Reina de los Cielos.

Por la tarde, después del Rosario y del ejercicio del Mes de María hubo otra vez sermón por el mismo orador, en el cual no se cansaba de presentar atinadas enseñanzas para despertar y robustecer el culto que debemos tributar todos a la Virgen Santísima, semilla que seguramente producirá fruto en el corazón de la mayor parte de los que le escuchaban, tal era la claridad y sencillez con que sabía presentarlas.

Como asistente a todos los actos y amante siempre de ensalzar a quien lo merece no quiero cerrar mi reseña sin antes consignar un voto de gracias para nuestro amado D. Andrés Bisbal, vicario de la Parroquia, por su incansable celo y marcado interés que siempre ha demostrado en las cosas referentes a nuestra pequeña iglesia, y también para el joven pamesano D. Mateo Palmer, quien despreciando los gastos y molestias que ocasionan los viajes vino voluntariamente a tomar parte en la confección y colocación de la mayoría de los adornos. A ambos, pues, les agradecen los moradores de esta barriada sus gran-

des sacrificios y confían que les servirá de recompensa la publicación de estas líneas.

MIGUEL VICENS JAUME

Biniaraix 20 V-1915.

\*\*

## Cultos Sagrados

*En la iglesia Parroquial.*—Mañana, domingo, día 23. Festividad de Pentecostés. A las siete de la mañana, el Mes de María, y comunión general para las Hijas de María. A las nueve y media se cantará Horas menores y la Misa solemne, con sermón por el Rdo Sr. D. Rafael Sitjar, Cura-párroco. Por la tarde, explicación del Catecismo y el ejercicio de las Hijas de María; al anochecer, Vísperas, Completas, rosario y el Mes de María.

*En la iglesia del ex-Convento.*—Mañana, domingo, día 23. Fiesta del Mes de María. A las diez, expuesto el Santísimo, se cantará la Misa mayor, con panegirico por el Dr. don Miguel Alcover, catedrático del Seminario. A las cuatro y media de la tarde, se cantará Completas, acto continuo se hará la devoción del Mes de las flores, con plática por el Dr. Sr. Alcover y la reserva, precedida de bendición.

*En el oratorio del Hospital.*—Hoy sábado día 22. Se principiará solemne Oración de Cuarenta horas en honor de la Sangre. A las siete, de la mañana, exposición de S. D. M. A las diez, fiesta dedicada a Santa Rita, Tercia cantada y la Misa mayor, con sermón por el Rdo. Sr. Cura-párroco. Por la tarde, Vísperas, al anochecer, Taisagio y Reserva.

Domingo, día 23.—A las ocho, Misa de exposición de S. D. M. A las nueve y media, Tercia y la Misa mayor, con música, y sermón por el Rdo Sr. D. Miguel Rosselló. Por la tarde, Vísperas, al anochecer, Trisagio y Reserva.

Lunes día 24.—A las ocho, Misa de exposición. A las nueve y media, Tercia cantada y la Misa mayor, con sermón por el Rdo. señor D. Jaime Borrás. Por la tarde, Vísperas, al anochecer Trisagio y Reserva.

## EN EL AYUNTAMIENTO

### Sesión del día 14 de Mayo

La presidió el Alcalde, D. Juan Puig, y asistieron a ella los concejales señores don Antonio José Colom, D. Salvador Oliver, don Francisco Enseñat, D. Jaime Morell, D. Juan Magraner, D. Miguel Colom, D. Bernardo Colom, D. Antonio Castañer, D. José Morell, D. Antonio Colom y D. Andrés Rullán.

Fuó leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Por unanimidad se acordó, a propuesta del señor Presidente, subastar por medio de pujas a la llana, por meses y por lo que queda del año, lo que ha quedado en pie y utilizable del edificio denominado «S' Hostal», con excepción de la planta que ocupa la pescadería, con arreglo a las siguientes condiciones:

1.<sup>a</sup> El arriendo empezará el día 1.<sup>o</sup> de Junio próximo y terminará el 30. Será prorrogable de mes en mes hasta el día 31 de Diciembre de este año por mutuo y tácito consentimiento de ambas partes contratantes y para su rescisión deberá avisarse antes del día 15 de cada mes.

2.<sup>a</sup> Se adjudicará el arriendo al mejor postor.

3.<sup>a</sup> El precio por el cual se adjudique el arriendo deberá el rematante ingresarlo en la Depositaria municipal dentro los primeros cinco días de cada mes.

4.<sup>a</sup> Serán de cuenta del rematante los gastos que origine la subasta y demás del expediente.

5.<sup>a</sup> El arrendatario estará obligado a mantener en buen estado de conservación y limpieza el inmueble que se alquila.

6.<sup>a</sup> La subasta se verificará el próximo domingo día 23 del actual, bajo la presidencia del señor Alcalde y con asistencia del Secretario del Ayuntamiento.

No habiendo más asuntos a tratar, el señor Presidente levantó la sesión.

\*\*\*\*\*

## SE VENDE

La casa y corral número 5 de la calle de la Alquería del Conde de esta ciudad.

Para informes, en la misma casa ó en la Notaría de D. Pedro Alcover.

## Registro Civil

### NACIMIENTOS

Varones 0.—Hembras 3.—Total 3.

### MATRIMONIOS

Ninguno.

### DEFUNCIONES

Día 15.—Antonio Lladó Pizá, de 80 años, viudo, calle de San Jaime.

Día 18.—Miguel Segura Fuster, de 93 años, calle de la Luna.

Día 18.—Guillermo Colom Bernat, de 13 meses, m.<sup>a</sup> 66.

Día 21.—Margarita Ozonas Bernat, de 90 años, viuda, m.<sup>a</sup> 53.

Día 21.—Margarita Arbona Rullán, de 41 años, casada, calle del Puente.

\*\*\*\*\*

## Subasta voluntaria

El día diez de Junio próximo, a las once, se venderá en pública subasta, que se celebrará simultaneamente en el despacho de los notarios de Palma y Sóller, D. José y D. Pedro Alcover y Maspons, una casa señalada con el número 1 de la plaza de Antonio Maura, antes del Arrabal, de la ciudad de Sóller, con fachada en la calle de San Jaime y consistente en planta baja, piso y desván, con jardín ó patio, procedente de la herencia de D.<sup>a</sup> María Margarita Marqués Marroig.

La subasta durará media hora y se verificará con sujeción a las condiciones que obran en el despacho de los indicados notarios; estando los títulos de propiedad de manifiesto en la notaría de D. Pedro Alcover. La finca será rematada a favor del mejor postor, si la postura acomoda.

\*\*\*\*\*

## VENTA

A voluntad de su dueño, se vende una pieza de tierra, llamada *Son Alegre ó Cas Notari Pons*, cerca de la estación del Ferrocarril de Sóller, con casa n.<sup>o</sup> 170, manzana 70, con cierto derecho de agua de la fuente de la Olla; de extensión unas 113 áreas y media, ó sea una cuarterada, dos cuarterones treinta y ocho destres, poco más ó menos. Para informes, en la Notaría de D. Pedro Alcover.

\*\*\*\*\*

## SUBASTA

A voluntad de sus dueños, se subastará y rematará si la postura acomoda, una finca olivar y huerto, llamado *Sa Roca Rotge*, sita en el término de Sóller, pago Sa Mola, de cabida tres cuarteradas, tres cuarterones noventa y cuatro destres, ó lo que fuere, con siete cuartos de hora de agua semanales de la fuente de la Olla, en la notaría de D. Pedro Alcover, el día 30 de Mayo próximo, y demás domingos sucesivos que convenga, a las diez de la mañana, con arreglo al pliego de condiciones, de manifiesto en dicha Notaría. Sóller 21 de Abril 1915.

# LA HERNIA (QUEBRADURA)

Puede considerarse como una dolencia momentánea, siempre que el medio contentivo responda a las necesidades de cada afectado.

El REDUCTIVO OBTURADOR «SANY» da alivio instantáneo y cura definitiva bajo la acción directa de la propia Naturaleza.

Si usted es herniado, pida hoy mismo el folleto descriptivo de este sencillo y maravilloso aparato, que tantos éxitos ha obtenido en el tratamiento racional curativo de las quebraduras.

## INSTITUTO ORTOPÉDICO SABATÉ Y ALEMANY

Calle Canuda, núm. 7, BARCELONA

Fajas ventrales, Cinturas para el ombligo, Piernas, brazos y manos artificiales, Construcción técnica de toda clase de aparatos para corregir los defectos del cuerpo humano.



## DEL AGRE DE LA TERRA

## BATEIX D'AIGO SALADA

Encara no havien tocat les quatre. Es terral un poc d'ú, passava siulant per demunt ses teulades de ses cases d'es Portitxolet.

Niguls cenrosos i negrens s'havien acaramullat en es llevant com si volguessen estorbà sa sortida d'es sol que los havia d'espargí.

An es redòs de la terra la ma pujava i devallava de llivell, segons ses golades que venien de fora.

Amarrats a la riba hi havia un parei de barques de pescadòs, que, engronçades per ses ones, tan aviat tocaven amb sa roda en terra, com s'allunyaven tot lo que daven ses barbetes.

Es triquets ben estesos tapaven ses cossies, impedint caiguessen dins ses barques ses gotes de sa rouada.

De sa casa de ses Murteres cantà un gall; llavò un altra de ca'n Millo; i un altre; i dos i tres més. I lladrà un ca, i sonaren esquelles i picarols i se sentiren ralls.

El mon despertava.

Dins una de ses barques tossí un homo, i poc temps després per a popa, entre cossia i toldo va treure es cap. Era veí, tenia poca barba, i els pocs cabells que ensà i enllà li havien quedat, deixaven al descobert una closca neta i lluenta.

—Vaja, atlots, amunt, digné. I sortiren d'abaix dos bergantells i un atlot qui a lo molt tendria catorze anys.

Era moreno de cara, uis grossos i espresius amb estrem i un front tan espaciós, que més pareixia d'homo que de nin. Aquell dia havia de rebre es batisme de la mà. Volia essé mariné.

Es patró mirà el cèl i si bé no li agradà no volgué deixá a mercé d'es temps els ormetjos que tenia calats perque eren sa mitat de sa seua fortuna.

Amb quatre grapedes amarinaron sa barca, llevaren volta i se feren a la vela.

Aquell atlot, qui havia nom Jòrdi, s'assegué demunt es caramull d'es cortès, posà es colzos demunt ets jonois i sa cara a dins ses mans.

Estava pensatiu. Els seus ulls, inquietos, tant aviat se ficaven en el ca, com a la pena. I comparava els colós de s'aua amb sos que tenien ses nacres qu'havia tret de ses altines de s'arenal quant per afició anava a pescà; i mirava la terra i el cèl i extenia una mirada escrutadora, amb totes ses forces de la seua animeta, a dins s'espai immens amb desitjos desconsoladòs de volé sebre lo que hi havia més enllà de sa paret que formaven cèl i aigo; i llavò se ficava en ses boires que corrien sempentetjades p'es vent, i en ses que tenien cubert, com un vel atapat, es puig de Randa.

Ni ses cabessades de sa barca quant queia damunt s'ona que l'havia alçada, ni sa fredó intensa de s'oratge que venia d'en terra, conseguen fer-li contreure ni un sol muscle de sa cara. Semblava una mómia.

—Amb-a-quina satisfacció, amb-a-quin goitx, contemplava quant ses ones baixes, temoregues, rossegades p'es vent, besaven amoroses sa mura de sa barca...! De quin modo

xalava! Si; estava determinat, volia navegá. I sa naueta mentres tant, tota escorada, seguia rumbo cap a fora, i es patró cantava:

Donau-mos bon vent Senyora  
mentres no siga mestral,  
perque n'es un vent tan mal  
que la terra i tot tremola.

Quant arribaren devant s'Illot de l'Istanci no n'hi havia cap de sa barcada qui dugués un fil de roba aixut.

—Bon dia has triat, Jòrdi, per començá a prendre l'ofici. Veam si t'escalivarás, digné es patró.

—Mai. Tot això es milló qu'está tancat dins quatre parets fent feina. Vui essé mariné, afeigi amb firmesa.

—Endavant i aferret fort, que me pareix qu'avui serà de prova.

A dins la platja tot era fum. Sa polsina que la ma aixecava entelava sa poca claró que donaven els raigs de sol qu'atravessaven els niguls negres qui corrian de llevant.

Es patró havia fet tapá sa cossia i posá sa gent, maniobra i baldes a la banda; i encara així i tot es llaut duia es verganell devall s'aigo i la ma el baldetjava continuament.

A bordo tant sols se sentien els croixits de s'entena i es giscá de ses guies d'es timó.

Es vent refermava, la ma venia grossa i fiblava sa vela a cada ratxa que rebia.

Ses ones s'en anaven de cap a la terra amb una força espantosa, com si volguessen fé presa d'ella i destruir-la; arribaven a ses roques i quedaven fetes pols. Llavò se refeien, se replegaven una demunt s'altre, i amb més força qu'abans, bramant de rabi i aixecant a l'aire ses crestes, tornaven envestí a ses roques, i allà tornaven quedá altra vegada desfetes, espoltides; i tornaven retirar se mermulant com si estiguessen empaigades de sa seua impotencia.

En Jòrdi, se deleitava amb aquest espectacle. Mai s'havia trobat en mitj de la mà un dia de temporal. I pogué contemplá allà fora, molt fora, altres ones blavenques coronades per una diadema d'escuma blanca com sa neu.

Al entretant ses ones havien pres sa barca per jugueta. Unes l'aixecaven en pes, com si volguessen alçar-la fins al cèl i la deixaven caure insensiblement a demunt ets lloms d'unes altres qui la s'en duien mar a fons, i llavò la cubrien de glòpades d'escuma.

Tot a bordo tremolava manco es patró. Tranquil, amb sa mà aferrada a s'argèu, dominava es vent, la mà i sa barca.

Havia tengut pensaments de derribá; però era tart, perque tant com es sol anava muntant es vent rodava a sa tramuntana.

—O morts o espantants, digné per ell mateix. No hi ha més remei que seguí endavant i arribá a La Fossa. ¡Tant sols que no heu siga per noltros...! Però ¡ca! ja som an es cap. Un palangre d'aquí allà.

Fé assegurá un poc més sa vela, i prengué s'escota en ses mans, perque a derrera ell havia sentit una remó que no li agradá gens.

Girá es cap i, efectivament, per sa popa s'entregava un xubasco.

Es merinés se miraren i miraren es patró. En Jòrdi no era a bordo; en còs sí, però no en esperit, perque sa seua animeta ansiosa

d'emoció fortes, navegava dins aquell remoli d'aigo, cèl, llamps, trons i vent.

—Apareia per arriá de plá, maná es patró.

Ses primeres mans que tocaren s'amant foren ses d'en Jòrdi; desmarrá i deixá amordida sa corda.

—Arria...

Però abans de que sa vela caigués en caixa, es xubasco tenia embolicada sa barca. S'entena se ronipé devora s'enginy i pegá a la mà. Ses ones quedaren senyores absolutes de sa barca; una derrera s'altre entraven per sa popa.

—No vos atropelleu, atlots, que jo encara duc es timó, digné es patró amb tota tranquilidat. Arma triquet en mitj.

Amb un instant recuren la majó, i es triquet va está issat. Sa barqueta prengué govern i seguí a rumbo.

No podien atracar-se molt a la costa perque es vent los hauria tirat dins es rompents i llavò si que perillaven trabucá.

Se feren un poc fora, i aprofitant es patró un instant qu'es vent mancava, virá just baix d'es cap Enderrocat.

La mà, com si rendís homenatge an aquell parei de valents, separant-se de la terra, obri un solc amplíssim d'aigos verdes i negres, per en mitj del qual i empesa per una ratxa pesada com a plom que devallava des penyalás, passá sa naueta tota escorada, deixant derrera ella una estela llarguissima de sabonera.

—Arria; ja estam salvats. ¿Què tal Jòrdi, qué me dius?

—Que vui essé mariné.

G. CARBONELL.

## LA BELLESA DE LA TERRA

L'aubada eixia xalesta,  
los aucells a Deu lloavan,  
lo roser del seu balcó  
una nineta regava.

La primera poncelleta  
poc ans s'havia badada.  
—¡Oh, quins colors tan hermosos;  
semblan (deia) als de ma cara!

L'ondemá les fulles belles  
mosties totes estavan.  
—¿Qui t'ha robat la bellesa?  
(sa nina li demanava).

—Apren de mi, jova hermosa,  
(deia la rosa imitant-la)  
El qui m'ha dat la bellesa,  
Ell mateix la m'ha llevada.

M. G.

## MOSSÉN GALMÉS

La *Lectura Popular* (Biblioteca d'autors catalans) du publicats a les-hores-d'ara més d'un centenar de quaderns qui formen sis toms econòmics, ben presentats, amb una enquadernació fina, vermella, llampant...

En aqueixa biblioteca hi han sortides poesies d'En Marian Aguiló, de Mossén Costa, d'

En Joan Alcover, d'En Miquel S. Oliver, d'En Gabriel Alomar, de Mossén Riber... Tota una triadella selecta, escullida, de poètes mallorquins, tot un estol de trobaires de L'Illa Daurada...

Mancaven els prosistes no tan abundants. Par que les montanyes blaves, i la planura assolejada, i els pinars verdosos, i els penyals altívols, i les cales tranquiles, i les coves fondes, maravoloses... induesquin a incloure el pensament i les idèes dins la mètrica. Aparegueren un parei d'aigoforts d'En Gabriel Maura, no fa gaires setmanes, junt amb un grapat de poesies del mateix escriptor. Avui *La Lectura Popular* ha volgut obsequiar-nos amb dos treballs curts, acabats, plens de vida i de realitat, de Mossén Salvador Galmés.

Qui no coneix a Mn. Galmés? Qui no coneix al estilista consumat, al autor de *Flor de cart*, al lulista conscient, al director, avui en dia, de la edició de les Obres del Beat Ramon? Sa prosa... (anavam a cometre una temeritat; millor serà copiar el judici que *La Lectura Popular* posa an el començament de la biografia del nostre compatrieci): «Mossén Salvador Galmés pot competir amb els millors prosistes mallorquins i ampurdanesos, per la justesa de ses descripcions i per la riquesa de son lèxic. La seva prosa ni és enlluernadora, ni s' descompon en períodes musicals, dels que sonen bé a l'orella sense deixar verdadera emoció en el cor; emperó es plena d'aqueixa harmonia imitativa qu'ens dona la impressió justa d'un estat d'ànim, d'un moment emotiu, d'un aspecte de la naturalesa i que constitueix el secret dels narradors-artistes. Pacientment elabora En Galmés el llenguatge de ses noveles i narracions, i de lo únic que, rigurosament judicant, se'l podria inculpar, fora d'incorrer amb freqüència en excessius recercaments i arranjaments de paraules dintre la fraseologia popular, que ja no es tan pintoresca quan apar rebuscada.»

Rès més cal afegir an aquesta descripció fidedigna de son estil. Tot está dit amb aquests dos o tres párrafes. El critic ha emprat una concisió digna de Mn. Galmés i de les seves obres, totes comprimides, totes escrites amb el menor nombre de paraules, sense parrafades immenses, ni comparacions per tot arreu, ni fullaca impertinent...

JOAN ESTELRICH.

## PENSAMENTS

Un d'els recorts més amars i que més mals ratos donen és haver perseguit l'innocencia.

Quant un homo es una cosa en teoria i un altre en la práctica, comet una inconseqüencia qu'an els ulls d'els altres fá l'efecte d'una música discordant i desafinada.

L'avar i el miserable, tots dos están en un mateix nivell; sols heí ha la diferencia de qu'el primé pateix per passió; i el segón per necessitat.

SEBASTIÀ BARCELÓ.

## Folletí del SOLLER -20-

## LA BEN AMADA

A l'alt de la casa nostre hi havia un niu. Sempre havia sigut una nota d'encantament: de petits, l'estimavem, que de bell matí, al estiu, era el chor de ont brollava alegre xiscladissa, i el centre d'ont sorgia el teixir del vol lleuger i rápit de les velzies velles. ¡Qu'era d'encantat el seu passar i traspasar per devant la finestra de la cambra blanca i plena de sol!

També havien vengut aquella primavera...

Una tarde, el cel s'enfosquí. Els nuvols captivaren el sol i l'amagaren an nostres ulls. Dins l'espai tot fou negrura i dins ella se senyaven terriblement les vergues del llamp. Els trons redolaven sinistrament.

Nosaltres miravem el carrer. Guaitavem aquell sempre maravellós i sempre interessant córrer del aigo... Quant de sopte, com ferida p'el llamp, caigué als nostres peus una velzia. Tú, Ben Amada, tota fores asustada i te posares més

aprop. Més, el pobre animaló te feu compassiva. L'agafares, i li donares la calentor de les teves mans. I ell, te feu galant ofrena de fina carícia de la seva ploma. I amb la seva negror feu més blanca la blancor dels teus dits...

A l'endemá, el sol torná lluhir. El cel era clar. L'aire fresc i transparent. M'enviares dolç avis d'anar a la teva vora. I sols de poder-mos enmirallar una volta més, forem en joia plena.

Posares un llaç blanc—era el teu color—a l'animaló, i estant a la balconada sobre el mar blau, com una nova Ifigènia, lliberares el catiu. «El cel es ample,—di-gueres—creue 'l i broda-hi el nom del qui m'ha de fer ditxosa.»

La velzia, xisclant, saltá de tes mans i senyant, primer una gran curva descendent, plena de gracia, s'en muntá al endins... i se perdé entre les altres... ¡Ai, si mos ulls haguessin sabut llegir el nom que hi brodà!

A l'altre dia, dematinada, guaitava al niu un capet negre, i flotava al oratjol, un trocet de cinta blanca.

## XXIII

Ont s'acaben de contar els dolços recorts dels dies de rosa, i se mostren com a quatre grans rubins, quatre moments de la nostre vida espiritual.

«Un ramell de flors no s'bò,  
perque aviat se mostia,  
deixa fer, que qualca dia  
t'en faré un del meu có.»

Arriba en els dies la bella hora en que els cors traguieren florida d'amor. I tot lo qu'era al nostre entorn, semblava lluminós, i totes les coses posaven un sò a l'harmonia divina qu'era en nosaltres.

¿Fou estrany que les paraules que brollaven fresques de nostres llavis, flotassin al aire i se donassin les mans pera fer-ne rítmica dança espiritual?

La poesia refluí, i de la seva essencia se desprengueren àtoms de polsina d'or que feren enlluernadores terra i cel. Nostres cors eren massa petits pera contenir tanta bellesa, i en feren ramells pera posar-los al devant de nostres ulls...

La tarde era suau: erem al juny. El sol refulgia amb vibracions cegadores. Dins la cambra no entrava més qu'una retxa de claror. Les cortines de vellut onetja-

ven suaument al bes de l'oratjol capvespral. Tot era en calma...

I llavors, an aquella hora tan íntima, vaig dir-li les notes nascudes en el meu cor. Eren febles i tremoloses... i com a perdudes al mitj de tot el dolor del silenci...

¡Oh, Ben Amada! D'aquell dia en sá preveia l' hora lluminosa de nostre contacte espiritual. Ens atreiem... ens atreiem lentament, dolçament... pera arribar a no poder-mos sostenir. D'aquell dia ençá, cerquí les paraules alades que tan bé saben dir lo que no pot dir l'idioma dels homes. De tos ulls florí l'espira qu'encengué en mon cor la flama de la poesia. ¿Hauria pogut dir-te mai els anhels qu'en mí florien, sens donar-los aquell bell ropatje de l'iris? Cantava les il·lusions del esperit... i tú senties i gosaves del ritme de les cançons...

¡Benehida sies, poesia dolça, consoladora divina!

Es una nota d'aquell jorn tan lluny, la que 'm feu dir...

«jo voldria esser l'estel que palidetja i al fons de tos ulls negres d'atzabetja en un llare bes de llum podé aguaitar...»



## Nuevo Restaurant Ferrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarriles de Palma y Sóller, con fachadas á los cuatro vientos, reúne todas las comodidades del confort moderno,

Luz eléctrica, Agua á presión fría y caliente, Departamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado y económico.

Directores propietarios: **Covas y Sampol**

Expéditions de toute sorte de **FRUITS & PRIMEURS**

pour la France & l'Étranger

**IMPORTATION**  **EXPORTATION**

MAISON CANALS FONDÉE EN 1872

**JEAN PASTOR** Successeur

16, Rue des Halles - TARASCON - (B - du - Rh.)

Diplome de grand prix :- Exposition internationale. Paris, 1906.

Hors concours : Membre du Jury :- Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :- Exposition internationale. Marseille, 1906

Télégrammes: **PASTOR - Tarascon - s - Rhone.**

Téléphone: **Entrepôts & Magasin n.º 21**

# F. ROIG

**PUEBLA LARGA - Valencia**

Exporta buena naranja.

**Garcajente - Puebla Larga - Alcira - Manuel**

Telegramas: **ROIG - PUEBLA LARGA**

**ALMACÉN DE MADERAS**

Carpintería movida á vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBLES,  
PUERTAS Y PERSIANAS

**Miguel Colom**

Calles del Mar y Granvía  
**SÓLLER (Mallorca)**

**Sommiers** de inmejorable calidad con sujeción á la siguiente tarifa de precios:

ANCHOS	SOMMIERS hasta 1'66 m. largo	
	1.ª clase Ptas.	2.ª clase Ptas.
De 0'60 á 0'70 m.	12'	10'65
De 0'71 á 0'80 m.	13'	11'35
De 0'81 á 0'90 m.	14'	12'15
De 0'91 á 1'00 m.	14'90	12'30
De 1'01 á 1'10 m.	16'30	14'
De 1'11 á 1'20 m.	17'20	14'90
De 1'21 á 1'30 m.	18'30	15'65
De 1'31 á 1'40 m.	19'20	16'40
De 1'41 á 1'50 m.	20'	17'15
De 1'41 á 1'50 m 2 piezas	25'	23'

A los clientes que tomen de una vez dos ó más SOMMIERS se les concederá un descuento de un 5 por ciento.

# Almacenes Montaner

Sindicato, 2 á 10 y Milagro, 1 á 11—PALMA

Pañería, Sastrería, Novedades para Señora y Caballero.  
Camisería, Lencería, Mantelería, Confección de blanco, Géneros de punto, Estatuaria Religiosa, Plata Meneses, Medallas, y Rosarios.

**OBJETOS PARA REGALOS**

Efectos Militares, Uniformes, Gorras, Espadería, Corbatería,

Tapices, Alfombras y Cortinajes.

**REPRESENTANTE EN SÓLLER:**

**LORENZO ALOU**

# VICHY CATALAN

Balneario de primer orden. — Temporada de 1.º de Mayo á 30 de Octubre  
Montado á la altura de los mejores del extranjero

Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona.)

Teléfono de la red de Gerona combinada con la red de Barcelona.

Distancia de Barcelona. En tren ligero, 2 horas 30 m.; en tren correo, 3 horas.

Aguas minero-medicinales, termales de 60º, alcalinas, bicarbonatado-sódicas, de fuerte mineralización, son las más aconsejadas por todas las eminencias médicas, para la completa curación del Reumatismo y Artritis, en todas sus formas, y de la Gota, así como también para combatir las afecciones del Estómago é Intestinos, los trastornos del Hígado y la Diabetes.

Administración: **RAMBLA de las FLORES, 18, entresuelo.—BARCELONA.**

## La Fertilizadora. S. A.

Fábrica de abonos químicos en Santa Catalina

DESPACHO: Conquistador, 7.—PALMA

**Superfosfato de cal, sulfato de amoniaco**

Y DEMÁS PRIMERAS MATERIAS PARA ABONOS

Abonos especiales (compuestos) para viñas, cereales y toda clase de cultivos.—Laboratorio para análisis de tierras.

Esta Sociedad garantiza la pureza de sus productos, y para mayor seguridad de sus clientes les aconseja compren A TANTO POR GRADO, siendo el precio anual del grado del superfosfato de cal á ptas. 0'45.

## :: Transportes Internacionales ::

Comisiones-Representaciones-Consignaciones-Tránsitos-Precios alzados para todas destinaciones

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de  
NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

# BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:

**CERBÈRE (Francia)**

(Pyr.-Orient.)

SUCURSALES:

**PORT-BOU (España)**

**HENDAYE (Basses Pyrenées)**

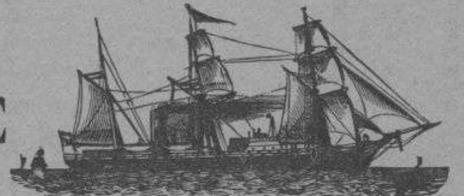
Casa en Cette: Quai de la Republique, 8.—Teléfono 3.37

TELEGRAMAS: **BAUZA**

Consignatarios en CETTE del vapor **Villa de Sóller**

— Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

## MARITIMA SOLLERENSE



**Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa**

Salidas de Sóller para Barcelona los días 10, 20 y último de cada mes

» de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.

» de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.

» de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

**CONSIGNATARIOS:—EN SOLLER.—D. G. Bernat, calle del Príncipe, 24.—EN BARCELONA.—Sres. Fábregas y Garcías, Paseo de Isabel II, 8.—EN CETTE.—Bauzá y Massot, Quai de la République, 8**

• Transportes Internacionales •

# LA FRUTERA

• de **Antonio Colom** •

**CERBÈRE y PORT-BOU** (Frontera Franco-Española)

TELEGRAMAS { **Cerbère LA FRUTERA**  
**Port-Bou LA FRUTERA**

TELÉFONO

Casa especial para el transbordo de wagones de naranjas y todos otros artículos.

Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsito

♦ ♦ ♦ **PRECIOS ALZADOS PARA TODO PAIS** ♦ ♦ ♦

**TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS**  
**LA SOLLERENSE**  
**de JOSÉ COLL**

Casa Principal: CERBERE. -- Corresponsal en CETTE-3, Quai du Sud.  
 ADUANAS, COMISIÓN, CONSIGNACIÓN, TRÁNSITO  
 Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y primeurs  
**SERVICIO RÁPIDO Y ECONÓMICO**

Teléfono: Cèrbere, 1.09 || Bernat-Cette, 4.08 || Telegramas: José Coll - CERBERE. MICHEL BERNAT-CETTE.

**Grandes Almacenes Bon Marché**  
**DE PALMA**  
 ----- **PRECIO FIJO** -----  
**Novedades para Señora, Caballero y niños.**

Lanería, Sedería y tejidos de hilo y algodón gran fantasía. Vestidos confeccionados y sobre medida. Corte distinguido.

**SASTRERÍA. CAMISERÍA. GÉNEROS DE PUNTO.**  
**SECCION DE MERCERÍA**

Sección especial para la confección de vestidos para Señora. -- Blusitas y Kimonos de todas clases y formas de gran novedad. -- Refajos, Echarpes, Pañuelos, etc., etc.

Gran chic Parisien **SOMBREROS** para **SEÑORA** y **NIÑAS**.

Comisión, Exportación é Importación  
**CARDELL Hermanos**  
 Quai de Célestins, 10. -- LYON.

Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país. Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.  
 Telegramas: **Cardell** -- LYON.

Sucursal en **LE THOR** (Vaucluse)

Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos y demás.  
 Telegramas: **Cardell** -- LE THOR.

Sucursal en **ALCIRA** (Valencia)

Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel Frutos superiores.  
 = Carcagente = = Alcira = = Puebla Larga.  
 Telegramas: **Cardell** -- ALCIRA.

**COMISION, IMPORTACION, EXPORTACION**  
**EXPEDICIONES AL POR MAYOR**  
 de toda clase de frutos y legumbres del país.  
 Naranjas, mandarinas y limones.

**FRANCISCO FIOL y Hermanos**  
 Rue des Clercs 11, VIENNE-(Isère)

Telegramas: **FIOL** -- VIENNE-(Isère). TELÉFONO 2-67.

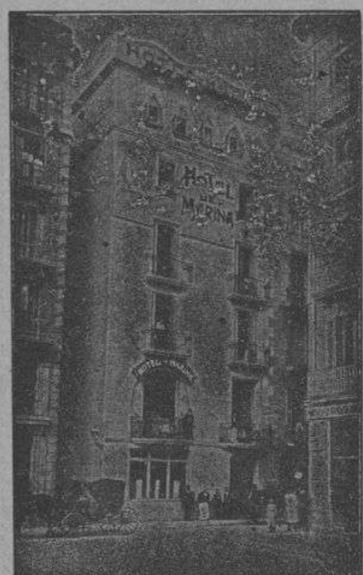
CASA EN **ALCIRA** (Valencia) para la expedición de naranja y mandarina  
 TELEGRAMAS Y CORRESPONDENCIA: **FIOL-ALCIRA**

IMPORTATION **BANANES** des ANTILLES et DIRECTE de **BANANES** des CANARIES.  
 Agent Général de la FARINE de **BANANES "MUSA"**  
**L. HOLLIER**  
 Maison Principale: 13 Boulevard Rochechouart, **Paris**  
 Succursales { LYON, 4 et 6 Rue Louis Vitet  
 { ST. ETIENNE, 12 Rue Villebœuf  
 Telephone: Nord 30-60 Adr. Telgr: **LUCHOLLIER-PARIS**

**Maison BERNARDO RIPOLL**  
 Fondée en 1898  
 11, Rue de la République, 11 -- PERIGUEUX (Dordogne)

Expéditions par wagons et en sacs de  
**Noix, Chataignes et Marrons**  
 Spécialité de colis-postaux de 10 kilos  
 Téléphone, 0.87 Adresse Télégraphique: **RIPOLL Périgueux**

Expéditions pour la France et l'Étranger



**Hotel - Restaurant 'Arina'**  
**Martín Carcasona**

El más cerca de las estaciones: Junto al Muelle: Habitaciones para familias y particulares: Esmerado servicio á carta y á cubierto: Cuarto de baño, timbres y luz eléctrica en todos los departamentos de la casa: Intérprete á la llegada de los trenes y vapores. :: :: :: :: :: :: :: ::

: Teléfono **2869** :  
**Plaza Palacio, 10-BARCELONA**

**Frutos de España, de las Colonias y del País**  
 IMPORTACIÓN DIRECTA

**V. Enseñat**  
 24, RUE RAVEZ, 24 -- BORDEAUX

DIPLOMA DE HONOR



EN LA EXPOSICION DE BURDEOS 1908

Comisiones, Consignaciones y exportación de frutos del País  
 Mandarinas - Ananas - **BANANAS** - Cocos - Nueces del Brasil - Ciruelas d' Ente - Uva fresca del país - Dátiles muscades - Kakis del Japón - Naranjas y Limones  
 Especialidad en frutos de primera calidad á precios moderados  
 DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: **ENSENAT** - Bananes - BORDEAUX

**EXPORTACIÓN DE FRUTOS**

**Vicente Giner** † CARCAGENTE (Valencia)

**ACTUALMENTE**  
**Naranjas, Mandarinas, Limones y Cacahuet**

TELEGRAMAS: **GINER-CARCAGENTE**

**ISLEÑA MARÍTIMA** 

**COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES**

Servicio oficial de Comunicaciones Marítimas rápidas y regulares entre las Islas Baleares, Peninsula, Extranjero y viceversa

• Salidas fijas de Palma para Marsella • Todos los Domingos á las 9 mañana  
 • Salidas fijas de Marsella para Palma • Todos los Miércoles á las 8 mañana

**CONSIGNATARIOS**

ALICANTE. "Isleña Marítima," (Sucursal) Bilbao, 4  
 ARGEL. Sres. Sitjes Hermanos.  
 BARCELONA. "Isleña Marítima," R. Sta. Mónica, 29

MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C.<sup>2a</sup> Rue Republicue  
 VALENCIA-GRAO. D. Juan Domingo.  
 IBIZA. Sres. Wallis y C.<sup>2a</sup>

**Vapores de 1.<sup>a</sup> clase: Rey Jaime I - Rey Jaime II - Miramar - Bellver - Mallorca - Balear - Cataluña - Lulio - Isleño - Ciudad de Palma - Formentera**

Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Belgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y para todos los que concurren los vapores de la *Trasatlántica Española* y de la *Compañía Correos de Africa*.

— Domicilio social: Palma de Mallorca. — Dirección telegráfica: Marítima-Palma —